**Affidavit of Translation and Interpretation by [NAME OF TRANSLATOR]**

**Regarding the [NAME OF DOCUMENT] Execution of [NAME OF CLIENT]**

State of New York )

) ss.:

County of [COUNTY] )

**[NAME OF TRANSLATOR]**,being duly sworn, hereby asserts the following:

1. ***If the translator works for the firm where the translation is taking place, use this language [delete this section before printing]:*** I am a [TRANSLATOR JOB TITLE] at [NAME OF FIRM], the law firm that drafted and oversaw the execution of the [NAME OF DOCUMENT] of [NAME OF CLIENT]. ***If the translator works for a translation service, use this language [delete this section before printing]:*** I am a [TRANSLATOR JOB TITLE] at [NAME OF TRANSLATION SERVICE] and have been retained by [NAME OF FIRM], the law firm that drafted and oversaw the execution of the [NAME OF DOCUMENT] of [NAME OF CLIENT], for my translation services. ***If the translator works for a social services provider, use this language [delete this section before printing]:*** I am a [TRANSLATOR’S JOB TITLE] at [NAME OF SOCIAL SERVICES PROVIDER] and have agreed to provide my translation and interpretation services to [NAME OF FIRM], the law firm that drafted and oversaw the execution of the [NAME OF DOCUMENT] of [NAME OF CLIENT], for the purpose of the execution of this document.
2. I speak and read both English and [NAME OF LANGUAGE] fluently.
3. ***Modify this section based on the English capabilities of your client [delete this section before printing]:*** [NAME OF CLIENT] indicated to me that [HE/SHE/THEY] does understand some English, but that [HE/SHE/THEY] is not comfortable reading or speaking English to the extent that [HE/SHE/THEY] would completely understand [HIS/HER/THEIR] [NAME OF DOCUMENT] unless it was read to [HIM/HER/THEM] in [NAME OF LANGUAGE].
4. On the \_\_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 20\_\_\_, at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, [CITY], New York, I orally translated for [NAME OF CLIENT] the foregoing document, in-person or via phone or video conference, namely the [NAME OF DOCUMENT] of [NAME OF CLIENT],and [HE/SHE/THEY] stated that [HE/SHE/THEY] understood the document, that the document expressed [HIS/HER/THEIR] wishes, and that [HE/SHE/THEY] wanted to sign the document.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[NAME OF TRANSLATOR]

Sworn to before me this

\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_\_\_\_\_, 20\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Notary Public